

## 徳島大学のグローバル化へ向けて

徳島大学は第3期中期目標の達成へ向け、平成29年度における日本人学生の海外留学者数を200人以上にすること、そして外国人留学生の平成29年度の受入数を240人以上とすることを目標に掲げています。今年度の目標達成へ向け、国際センター・国際課は協力して日本人学生の海外留学サポートに努めます。また、外国人留学生の受け入れ拡充のため、8月には世界各国から参加者を招きサマースクールを実施する予定です。

徳島大学が2016年度に新たに学術交流協定を締結した10校

徳島大学が学術協定を結び海外協定校は2016年度に新たに10校が加わり、計78校(うち大学間協定35校、部局間協定43校)となりました。(2017年4月時点)

大学間協定	部局間協定	
ベトナム国立農業大学(ベトナム)	総合科学部	開南大学(台湾) ラトビア大学(ラトビア)
キングモンクット工科大学トンプリ(タイ)	医学部大学院 保健科学教育部	セントポール大学フィリピン(フィリピン) プリンスオグソクラ大学(タイ)
ポルドー大学(フランス)	薬学部	スマトラ・ウタラ大学(インドネシア)
ダナン大学(ベトナム)	薬学部 薬科学教育部	中国科学院広西植物研究所(中国)

国際課連絡先  
☎ 088-656-8105  
✉ ryugakuk@tokushima-u.ac.jp

## Welcome to "Global Space"!

海外留学を目指す学生、そして徳島大学で学ぶ留学生のためのスペースです。日本人学生向けの海外留学・外国語学習に関する資料や、留学生向けの日本語の本・徳島の生活情報・就職情報などが充実しています。日本人学生と留学生のための情報収集の場として、さらに学生同士の交流の場としてご活用ください。パソコンやテーブルも自由に使えます。



常三島キャンパス  
地域創生・国際交流会館4階  
[月～金/9:00～17:00]



蔵本キャンパス  
蔵本会館2階  
[月～金 蔵本会館の開館時間]

国際センターの教員が13時～17時には毎週火(金)にいます。

国際課の隣なので分からないことはすぐに質問できます。

## NEW FACES

平成29年度4月1日付で、徳島大学研究・社会連携部 国際課国際企画係に林 清美さんが着任されました。また、それに先立ち平成29年1月1日付で2名の教員が徳島大学国際センターに着任しました。どうぞよろしくお願いいたします。



国際センター 講師 **チャン・ホアン・ナム**

平成29年1月から国際センターに着任しました。主に留学生相談を担当します。勉強を目的とした学生には、徳島は日本で最適な場所の一つだと思います。私自身留学生・社会人として日本で生活してきた経験を生かし、徳島大学の留学生や入学を検討している方に、必要な情報や快適な学術・生活環境を提供できるよう努力します。宜しくお願い致します。

My name is Tran Hoang Nam. I started to work at the International Center of Tokushima University from January 2017 as a lecturer and consulting staff for international students. I have experiences as a student (I got my Ph.D. at Tokushima University) and as a company employee in Japan. I believe that Tokushima is one of the best places to study in Japan. I am looking forward to working with Japanese and international students as well as potential international students who consider to pursue study at Tokushima University. I will make my best effort to support students to enjoy academic and cultural life of Tokushima.



国際センター 特任助教 **福岡 佑子**

私自身、徳島大学の卒業生で、徳島大学在学中には初めての海外留学を含め10か国以上へ渡航しました。振り返れば、大学生の時に海外へ出たことは、これまでの人生で下した最良の決断のひとつです。卒業後はアメリカで1年、中国で2年半日本語教師として勤め、今年の1月から徳島大学国際センターで海外留学支援と日本語教育を担当しています。学生の皆さんには、ぜひ大学生のうちに、海外留学を体験してほしいと思っています。気軽に相談にきてください。

I am Yuko Fukuoka, a graduate of Tokushima University. I learned a lot when I was a student here, but among all, the best thing I have ever done for myself is go abroad. I visited more than 10 countries and each trip became my life changing experience. I worked as a Japanese language teacher at universities in USA and China after graduation and became an assistant professor of international center of Tokushima University in January, 2017. My job is to support study abroad program for Japanese students as well as international student support in Japanese language study. Please feel free to talk to me when you see me on campus!

徳島大学 国際センター 研究・社会連携部国際課

徳島県徳島市南常三島町1-1 徳島大学地域創生・国際交流会館4階 TEL.088-656-7491 http://www.isc.tokushima-u.ac.jp/

初校

## 徳島大学国際センター 短期海外研修プログラム 2017

夏休み期間を利用した短期海外留学プログラムです。



南イリノイ大学 夏季  
(アメリカ/カーボンデル)

英語トレーニング+小旅行(単位認定可)  
8月中旬～9月中旬(4週間)約50万円



慶北大学 夏季  
(韓国/大邱)

韓国文化体験(単位認定可の学部あり)  
8月上旬～中旬(2週間)約16万円



モナシュ大学 夏季 春季  
(オーストラリア/メルボルン)

英語トレーニングなど(単位認定可)  
8月中旬～9月中旬(4週間)約45万円



復旦大学 夏季  
(中国/上海)

中国語研修+小旅行(単位認定可)  
8月上旬～下旬(4週間)約30万円



オークランド大学 春季  
(ニュージーランド/オークランド)

英語研修+小旅行(単位認定可)  
2月下旬～3月下旬(4週間)約45万円



ガジャマダ大学 夏季  
(インドネシア/未定)

Summer School DREaM参加  
8月上旬～下旬(2週間)約25万円

徳島大学海外留学支援制度  
**アスパイア 奨学金制度**  
返済不要

\*1回あたりの最高支給額  
[8日以上2ヶ月未満]1回あたり  
アジア地域 最高5万円、オセアニア地域 最高6万円、  
アジア・オセアニア地域以外 最高7万円  
[2ヶ月以上12ヶ月未満]1ヶ月あたり  
アジア地域 最高4万円、オセアニア地域 最高5万円、  
アジア・オセアニア地域以外 最高6万円

短期海外研修プログラム  
手続き・奨学金申請に関する質問は  
徳島大学国際課国際交流係まで  
☎ 088-656-8106  
✉ ryugakuk@tokushima-u.ac.jp

## 留学体験記 ①

### 短期海外研修(オークランド大学)

総合科学部人間文化学科3年 松下 卓幹

私は2017年2月24日～3月26日の間ニュージーランドに短期語学留学をしました。最初はとても不安で緊張もありましたが、蓋を開けてみれば楽しいことばかりでした。学校の授業はその日にすぐ実践できるような内容でした。春休みということで日本人学生も多かったのですが、私はチリ人のクラスメートと仲良くなり、英語で話すことに慣れていきました。ホームステイ先はホストファミリーの友人家族や近所の人の出入りが多い家だったので、必然的に色々な人と英語で話す機会が多くなりました。100%英語で話さなければいけない環境があったおかげで、留学後には英語で話すことに抵抗がなくなりました。授業がない時間は友達と色々なところに行きました。オークランド市内はおしゃれでかっこいい街です。市内にも色々回れるところがありましたが、私の気に入りはデボンポートとワイヘキ島です。特にデボンポートの図書館は、本を読む人はぜひ行ってみたいと思います。デボンポートにはチョコレート専門店やおしゃれなカフェもあるし、ワイヘキ島にはきれいなビーチや名物のフィッシュ&チップスやワインを楽しめるおしゃれなお店もたくさんあります。留学は何よりも全力で楽しむことが成功させる秘訣だと思います。色々なことを思いっきり楽しんでください。



筆者後列左から3番目

→2017年2月～3月にかけてニュージーランドへ留学した皆さんの写真です



# トビタテ! 留学JAPAN 日本代表プログラム

http://www.tobitate.mext.go.jp/index.html

「トビタテ! 留学JAPAN」とは、意欲と能力ある全ての日本の若者が、海外留学に自ら一歩を踏み出す気運を醸成することを目的とした、官民協働のもと社会総掛かりで取り組む「留学促進キャンペーン」です。その一環である「官民協働海外留学支援制度トビタテ! 留学JAPAN 日本代表プログラム」は海外留学を目指す大学生・大学院生を対象とした返済不要の奨学金プログラムです。その特徴は、自分で留学計画を立てられること。行き先も、目的も、期間(28日間~2年間)も、応募者である皆さんの自由です。

充実した事前・事後研修と  
信性豊かなOBOG全国コミュニティ  
学校に行かないインターンシップ等の活動も  
休学中の留学も対象



合っていますか? 「信性」 ↑  
応募条件・方法等は国際課まで ryugakukou ↑ 「ア」 入れました。

留学を就職につなげる!  
「留学×キャリア」イベント開催

無料

日時/2017年5月27日(土) 14時~16時  
場所/徳島大学常三島キャンパス  
地域創生・国際交流会館1階多文化交流コモンラウンジ  
対象/徳島の大学生・留学生・高校生

← 参加申込フォーム  
メールでの参加申込・お問合せは  
y.fukuoka@tokushima-u.ac.jp 福岡まで

- その1 リクルートキャリアによる講演  
(社会から求められる人材像とは? 他)が聞ける!
- その2 留学経験者から留学体験談が聞ける!
- その3 自己分析を含むワークショップで、  
留学/就職準備ができる!

## 留学体験記②

### トビタテ! 留学JAPAN (慶北大学校)

総合科学部人間文化学科4年 小林 冬馬

私は2015年3月から10ヶ月間、徳島大学の協定校である慶北大学校(韓国/大邱)に留学しました。また、官民協働留学支援制度「トビタテ! 留学JAPAN」日本代表プログラム2期生・多様性人材コースの派遣留学生として採用され、「都市と地方の格差」を埋めるための一歩として、「阿波踊りの発信とリブランディング」をテーマにインターンシップなどの実践活動を現地でおこないました。ただ海外の大学に留学するだけでなく、自分の挑戦してみたいことを海外でおこなうために多額の奨学金や事前事後の研修といった手厚いサポートをいただくことができ、本当に有難かったです。

しかし、留学開始直後は現地の環境に対応できず、全くと言っていいほど当初の計画通りにはいきませんでした。精神的にも辛かったのですが、一旦発想を転換し、まずは全ての活動の基盤となる語学力の改善のため、大学に併設された語学学校に通い、2ヶ月間は韓国語学習に没頭しました。その後は身につけた韓国語のスキルと自信を武器に、現地での生活、学習、実践活動、全ての面で大きく活動の幅を広げることができました。

その後も何度も困難に直面し、決して楽しいだけの留学ではありませんでしたが、留学という限られた時間の中で、海外という今までは違う特殊な環境で過ごしながら奮闘する日々は、毎日少しずつでも自分が目標に一歩近づいていることを感じることで、苦しくもとても幸せな日々でした。帰国後の今に繋がっていることも多く、私は留学に行って本当に良かったと思っています。

このメッセージを見ている学生みなさんも、次のステップとして、短期でも長期でも構わないので「留学」という選択肢を加えてみてはいかがでしょうか?今は日本中で留学プログラムが本当に充実しています。まずは始めの一歩として、徳島大学の国際センターを訪ねてみてください。



筆者前列中央

徳大で国際交流

学生サポーター募集

国際センターでは、徳島大学にいる外国人留学生の勉強や生活をサポートする日本人学生を募集しています。学生サポーター登録希望者は右のQRコードで国際センターの公式LINEを追加後、「所属・学年・名前」をメッセージで送ってください。

メールでの登録は hashimoto@tokushima-u.ac.jp まで

国際センター facebook ページ

海外留学情報、国際交流イベント情報などをいち早くお届けします。ページへのアクセスは右のQRコードまたは @Tokushima.U.C で検索!

## 日本語教育・グローバル教育

### 日本語研修コース

2月28日に2016年度後期の日本語研修コース修了式を行いました。今回は渡日前入学許可制度で4月から学部入学する学生を対象にした「上級コース」も初めて開講しました。この上級コース参加者2名と「初級コース」参加者9名の合計11名が最終スピーチを行い、修了証書を受け取りました。学生からは、「毎日の授業、文法、語彙、漢字の勉強が大変だった」「宿題が多すぎる」という声もあ一方、「クラスはとても楽しかった」「先生が忍耐強く教えてくれてよかった」という意見も聞かれました。



2016年度後期日本語研修コース修了式



2017年度前期日本語研修コース開講式

4月6日からは2017年度前期の日本語研修コースが始まり、エジプト・中国・モンゴルの学生6名が日本語・日本文化を学んでいます。本コースでは基礎的な日本語を学び、大学生活で日本語が使える能力を身につけるとともに、学内外の様々な活動に参加し、実際の日本社会の経験を通して多面的に日本語や日本文化を学びます。

にほんご にほんじょう  
「日本語」「日本事情」

外国人留学生のための教養教育院の授業です。  
日本語1(月 14:35~16:05) 日本語3(月 16:20~17:50)  
日本語5(火 16:20~17:50) 日本語7(火 14:35~16:05)  
日本事情I(水 10:25~11:55)  
日本事情II(木 10:25~11:55)

日本語教員養成に関する科目  
今学期は「日本語教授法I」(火 10:25~11:55)が開講されます。

「国際交流の扉を拓く」(木 14:35~16:05)  
日本人学生と留学生が異文化理解を学ぶ授業です。

2017年前期開講授業

ぜんがくにほんご  
全学日本語コース Zengaku Japanese Language Course

自分の日本語のレベルにあったクラスで学べる、週2回の日本語のクラスです。  
Zengaku Japanese Language Course consists of 8 levels from A1 (Novice) to D2 (Advanced) and each level provides 2 lessons per week.  
Application deadline : Friday, April 28  
Application form is available at 国際課, International Affairs Division.

## 第13回徳島大学国際展開推進シンポジウム



第13回徳島大学国際展開推進シンポジウム講演者

### 「母国で振り返る私の徳島大学留学生時代」

3月3日、阿波観光ホテルにて第13回徳島大学国際展開推進シンポジウム「母国で振り返る私の徳島大学留学生時代」を開催しました。今年度はインドネシア、コロンビア、フランス、ベトナム出身の徳島大学卒業・修了留学生4人を講演者として招き、徳島大学での留学生生活を振り返るとともにそれぞれの国における現在の取組みについて講演をしていただきました。

## とくしま異文化キャラバン隊2016

### とくしま異文化キャラバン隊とは?

文部科学省による留学生交流拠点整備事業(平成25年~27年度)「異文化キャラバン隊による国際化と新たな地域の創成-留学生との交流による多文化共生まちづくり-」の継続プログラムです。徳島大学が中心となって地域コンソーシアムを組織し、留学生と日本人学生(高校生も含む)からなる「異文化キャラバン隊」を各地域へ派遣することにより、地域の人々との異文化交流を通じて「外国人が身近にすることが当たり前の国際社会」「文化や習慣の違いを認め合いながら暮らすまちづくり」を目標に掲げています。



オデオン座国際プロジェクト(美馬市)

### 2016年度の活動報告

「オデオン座国際プロジェクト」「日和佐の魅力発見!プロジェクト」をはじめ38活動を実施し、のべ538名が参加しました。

詳細は徳島大学国際センターHP  
下部のバナーをクリック!⇒

とくしま異文化  
キャラバン隊 2016

お問合せは misumi@tokushima-u.ac.jp (三隅) まで